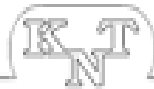
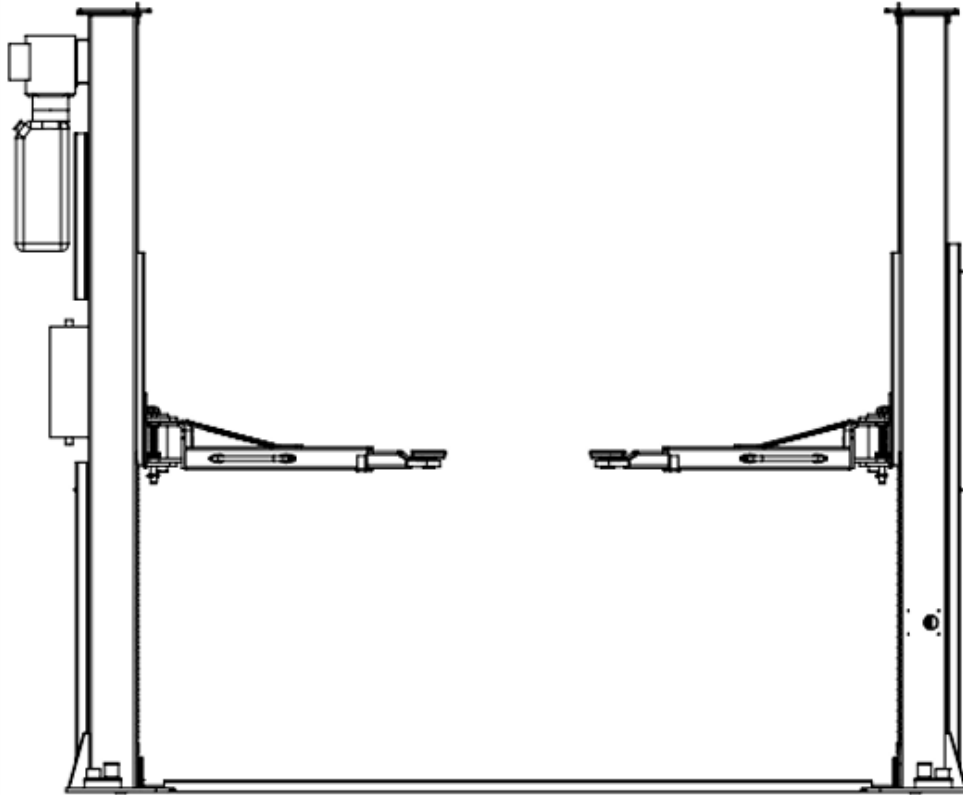


Tvåpelarlyft QJY4.0-D6A

Komplett svensk översättning av originalmanual



KNT-Hjul & Verktyg AB

Innehållsförteckning

1. Säkerhetsinstruktioner och varningar	3
1.1 Varningar och ordval	3
1.2 Säkerhetsvarningssymboler	3
1.3 Användningsområde	3
1.4 Rekommenderad lastfördelning vid lyft	4
1.5 Viktigt!	4
2. Introduktion till lyftens huvuddelar	4
2.1 Bild över lyftens säkerhetskonstruktion	5
2.2 Översiktspild av lyften	5
3. Huvudparametrar	6
3.2 Tabell över lyftens parametrar	7
4. Installation	8
5. Kontrollpunkter före användning	12
6. Bruksanvisning	13
7. Underhåll och skötsel	14
8. Felsökning	16
9. Information om struktur och arbetsprincip	17
9.3 Elektriskt schema och princip	18
10. Sprängskiss och reservdelslista	20
Reservdelslista	21

1. Säkerhetsinstruktioner och varningar

1.1 Varningar och ordval

Var särskilt uppmärksam på de delar som är kopplade till produktsäkerhet.
Här är några exempel:



Om denna symbol visas före ett avsnitt betyder det att ett sådant handhavande är felaktigt och kan leda till allvarliga personskador eller stora skador på utrustningen.



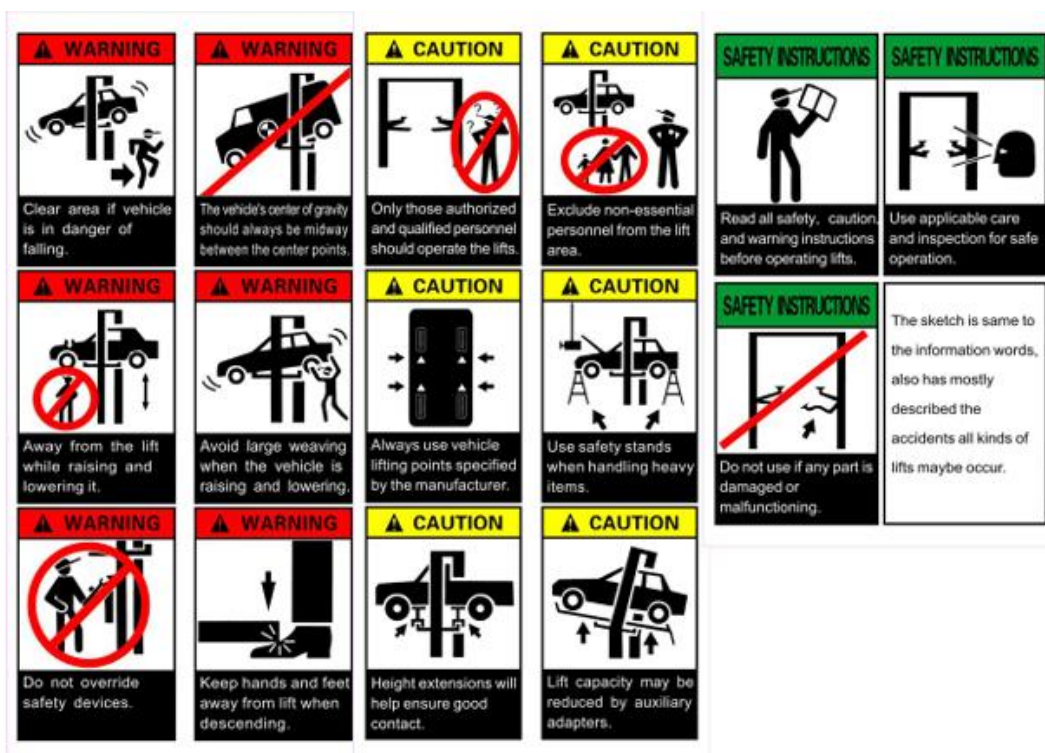
Symbolen som visas före texten betyder att det inte är tillåtet att använda lyften enligt instruktionen, eftersom det kan leda till allvarliga personskador och stora skador på lyften.



Texten bredvid denna symbol beskriver viktiga anmärkningar och säkerhetskrav vid normal användning, underhåll och service av lyften.

1.2 Säkerhetsvarningssymboler

Läs säkerhetsskyltarna noggrant, förstå dem och kom ihåg dem.



1.3 Användningsområde

Lyften är avsedd för fordon under 4 ton. Annan användning är inte tillåten.

1.4 Rekommenderad lastfördelning vid lyft

	Rated Load	Load Distribution	
		Former part : Latter part	
		Minimum	Maximum
QJY4.0-D6A	4000kg	2:3	3:2

1.5 Viktigt!

1. Användaren ska läsa manualen noggrant innan användning.
2. Vid onormala ljud eller fel ska användningen stoppas omedelbart.
3. Fordon över 4 ton får aldrig lyftas.
4. Kontrollera alltid säkerhetslås och hydraulik före användning.
5. Användaren ska vetskap om alla funktioner och användningsmetoder.

2. Introduktion till lyftens huvuddelar

Den hydrauliska tvåpelaryften med dubbla cylindrar är en praktisk lyft för fordonsunderhåll.

Texten nedan hjälper dig att förstå utrustningens funktion och arbetsprincip innan användning. Läs denna instruktionsmanual noggrant innan lyften tas i bruk, eftersom det hjälper dig att använda och underhålla utrustningen på rätt sätt samt förlänger dess livslängd.

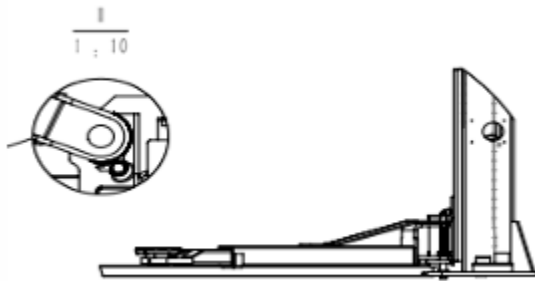
Lyften är utrustad med armlås och ett synkroniseringssystem för glidvagnarna. Den kännetecknas av en enkel och genomtänkt konstruktion, låg ljudnivå samt stabil höjning och sänkning.

Efter installation ansluts strömmen till kraftenheten. Motorn börjar då arbeta och hydrauloljan leds in i cylindern och pressar kolvstången uppåt, vilket lyfter kedjan, glidvagnen och lyftarmarna.

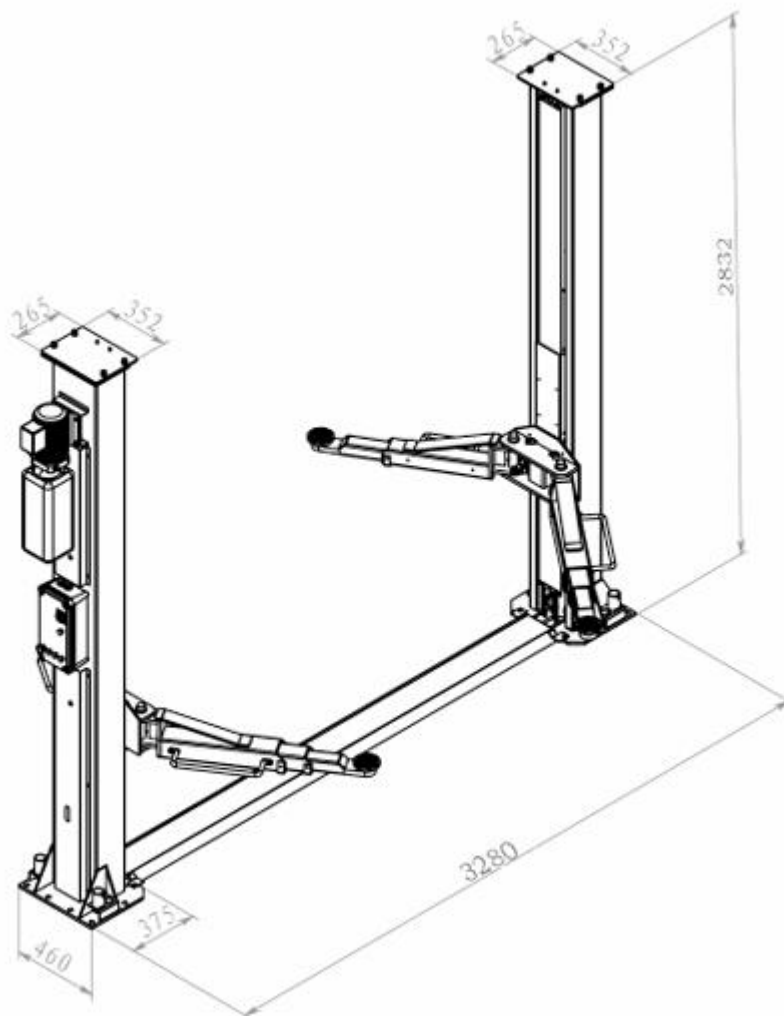
Eftersom utrustningen har en låg minimilyfthöjd kan den användas för många olika typer av fordon. Tack vare att den är enkel att använda är den mycket lämplig som underhållsutrustning.

Det är inte tillåtet att lyfta fordon vars vikt överstiger 4 ton med denna utrustning.

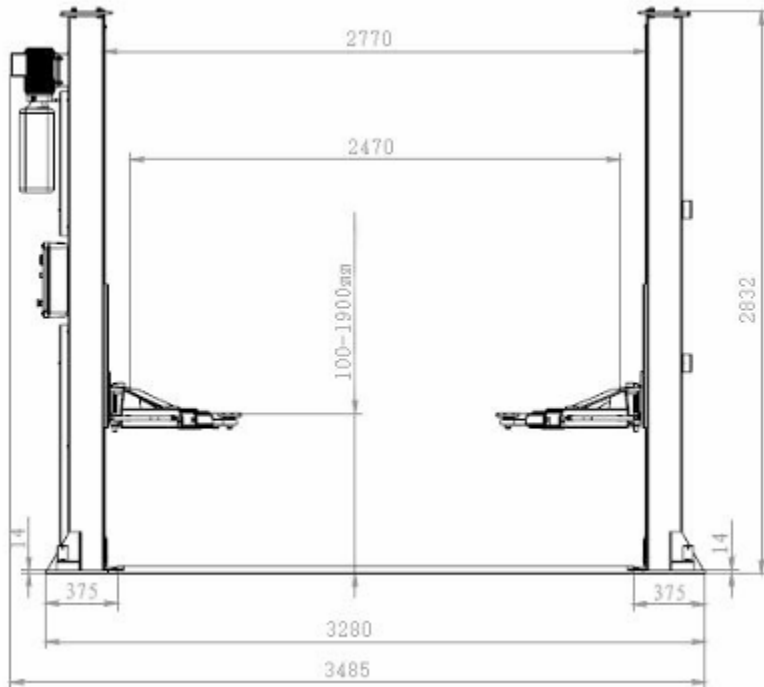
2.1 Bild över lyftens säkerhetskonstruktion



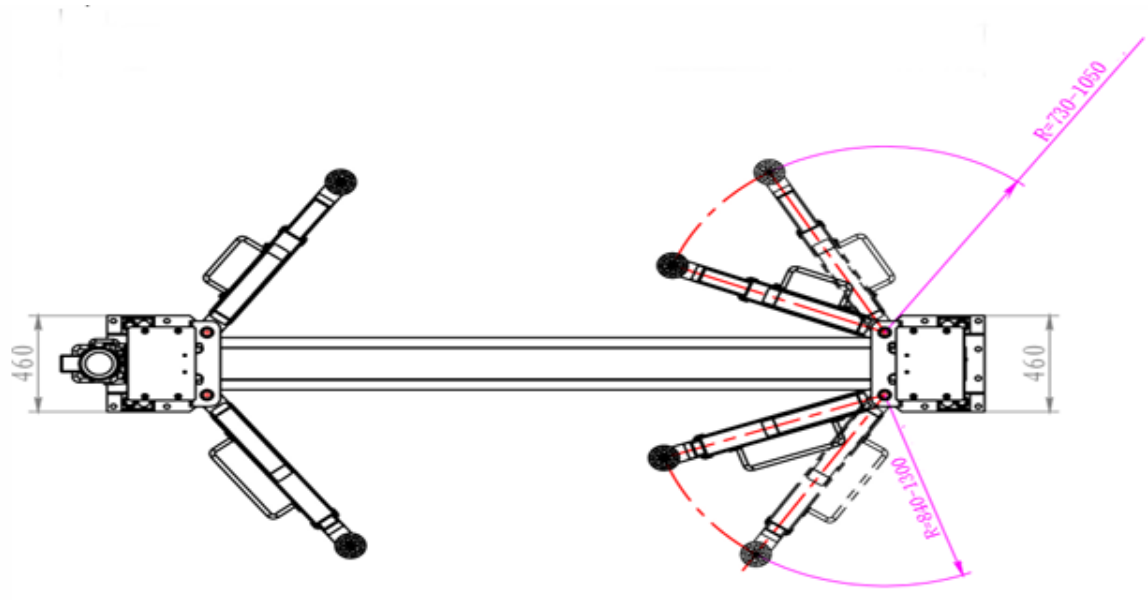
2.2 Översigtsbild av lyften



3. Huvudparametrar

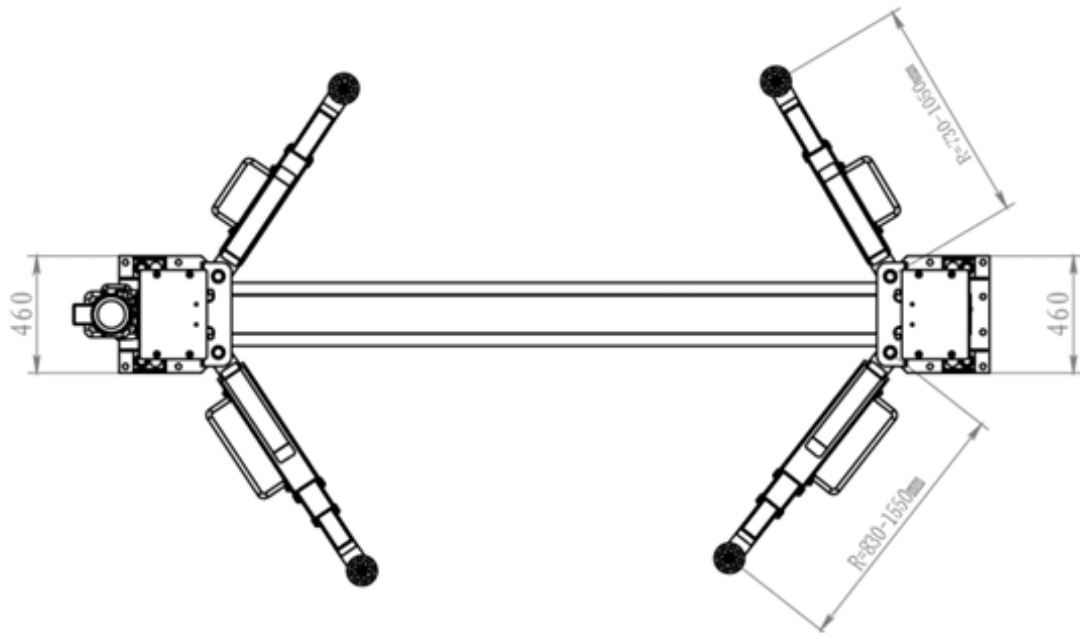


Tvådelad lyftarm



Beställningsbar extrautrustning:

Valfri tredelad lyftarm



3.2 Tabell över lyftens parametrar

Totalhöjd	2924 mm
Lyft-/sänktid	≈ 50 s
Maximal lyfthöjd	1965 mm
Minsta höjd på gummiplatta	100 mm
Justeringsområde för tvådelad lyftarm	R730–R1050 mm / R840–R1300 mm
Justeringsområde för tredelad lyftarm	R730–R1050 mm / R830–R1550 mm
Avstånd mellan pelarna	2770 mm
Total bredd	3280 mm
Största fordonsbredd för genomkörning	2470 mm
Märkbelastning	4000 kg
Motoreffekt	2,2 kW
Driftspänning	3~380V+N+PE / 1~220V+N+PE
Ljudnivå	≤70 dB(A)
Oljetryck	20 MPa

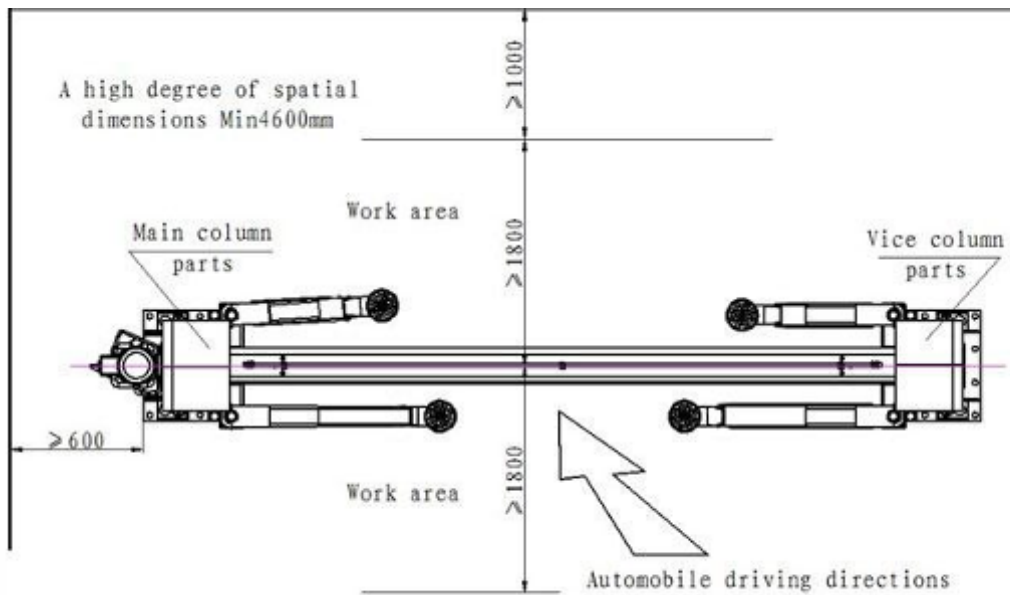
4. Installation

Steg 1:

1. Nödvändiga verktyg:

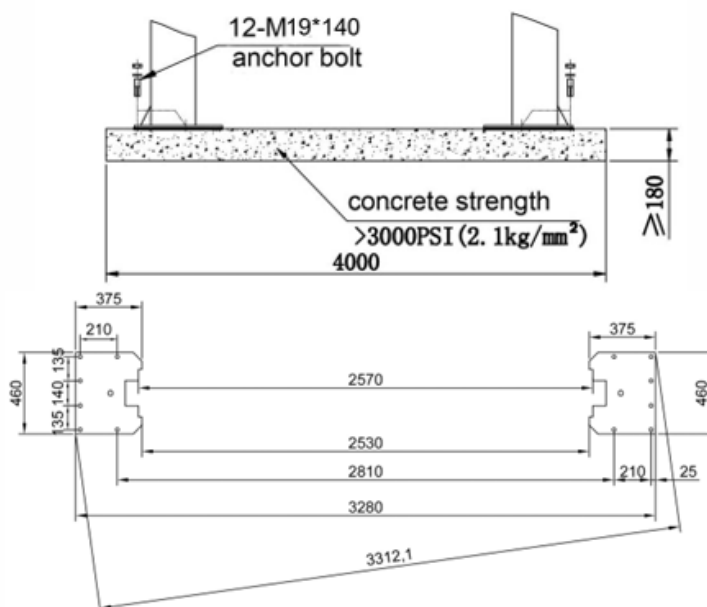
lyftutrustning, bormaskin, märkpenna, skiftnyckel, måttband och lod.

2. Bild över installationsområdet (se figur nedan).



Utrymmet vid körplåten ska lämnas enligt de olika modellernas krav.

3. Bild över fundamentinstallation (se figur nedan).



Steg 2: Installation av huvud- och hjälppelare (med glidvagn monterad)

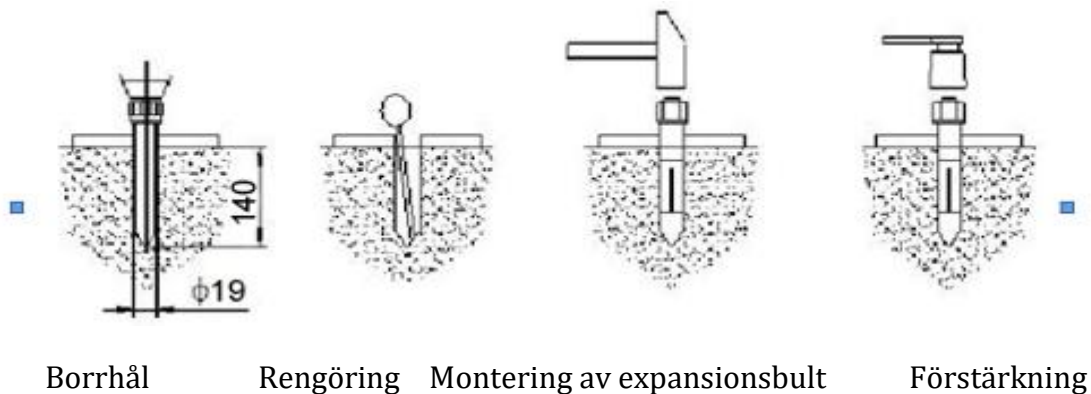
När installationsplatsen har bestämts ska huvud- och hjälppelaren placeras ut. Placera körplåten mellan pelarna enligt standardavståndet mellan de två pelarna. Markera hålens placering enligt fundamentritningen med hjälp av en märkpenna och fäst därefter pelarna med expansionsbultar enligt bilden nedan.

Varning



Underlaget måste vara tillräckligt starkt för att expansionsbultarna ska kunna monteras.

Montera aldrig expansionsbultar om fundamentet inte har tillräcklig hållfasthet.



Monteringsskiss för expansionsbult



Kontrollera och säkerställ att vinkeln mellan pelaren och golvet ligger inom det område som visas på bilden.

Vid installation av lyft med körplåt är det tillåtet att pelaren lutar inom ett linjärt mått.

Steg 3: Montera kraftenheten på huvudpelaren

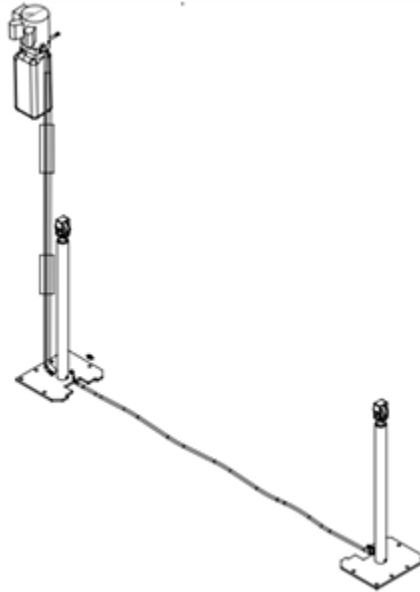
Steg 4: Installation av hydraulsystem

För modeller med överliggande balk monteras tvärbalken mellan huvud- och hjälppelaren, och slangen dras genom pelaren för anslutning till den fasta slangen på balken.

För modeller med golvplåt ska glidvagnen lyftas cirka 600–800 mm från marken för att säkerställa att vagnen inte kan falla till golvet.

Anslut därefter hydraulsystemet till huvud- och hjälpcylindern.

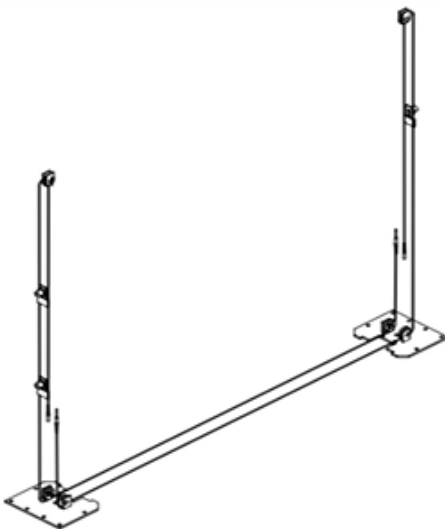
Ritning för anslutning av hydraulsystem



Steg 5: Installation av synkroniserad stålvajer

Installera den synkroniserade stålvajern enligt ritningen nedan.
(Båda glidvagnarna ska vara på samma höjd.)

Anslutningsritning för synkroniserad stålvajer



Steg 6: Fyll på hydraulolja

Fyll på cirka 10 liter hydraulolja av typ 46.

Steg 7: Starta strömförsörjningen



Installera elstyrningsboxen och kontrollera att strömanslutningen utförs enligt motorns märkskylt.

Det krävs att en huvudströmbrytare installeras bredvid lyften för att snabbt kunna bryta strömmen vid nödsituationer.

Vid installation av styrboxen ska anslutningarna kopplas enligt motsvarande nummer.

Varning!

Elsystemet ska installeras och hanteras av behörig elektriker.

Steg 9: Smörjning av pelarnas glidstyrningar

Applicera fett på glidstyrningarna i båda pelarna.

Steg 10: Justering och testkörning

1. Kontrollera installationen av säkerhetssystemet och säkerställ att låssystemet fungerar korrekt.

Normalt ska säkerhetssystemet vara låst, vilket innebär att de fyra elektromagneterna är frånkopplade.

För att testa fallsäkerheten:

- Tryck först på låsknappen.
- Tryck därefter på sänkningsknappen.

Lyften kommer då först att höjas något innan sänkningen påbörjas.

Vid detta moment frigörs säkerhetslåset.

Kontrollera att:

- de fyra elektromagneterna fungerar korrekt
- alla fyra säkerhetslås frigörs samtidigt

(För beskrivning av säkerhetssystemets funktion, se avsnittet nedan.)

2.Kontrollera spänningen i de två synkroniseringsvajerarna.

Synkroniseringen mellan de två glidvagnarna justeras genom att justera vajrarnas spänning.

Steg 11: Överbelastningstest

Kontrollera hydraulsystemet och säkerställ att det fungerar korrekt utan avvikelser under lyft.

Kontrollera att allt fungerar normalt innan skyddsplåtar och pelartoppar monteras.

5. Kontrollpunkter före användning

5.1 Kontrollera:

Nr	Detalj	Metod	Åtgärd/Förebyggande
1	Lyften avger onormala ljud	Visuell kontroll / Lyssna	Smörjning, rengöring och utbyte
2	Lyftens allmänna utseende är skadat eller snett	Visuell kontroll	Underhåll och utbyte
3	Gummiplatta, kedjehjul och vajerhjul är deformerade eller skadade	Visuell kontroll	Underhåll och utbyte
4	Hydrauliska systemet avger onormala ljud eller läcker olja	Visuell kontroll / Lyssna	Underhåll och utbyte
5	Det finns skräp eller smuts inne i pelaren	Visuell kontroll	Rengöring, underhåll och utbyte
6	Dra i de fyra säkerhetshandtagen	Visuell kontroll	Ta bort skydd, justera stålvejern och byt ut vid behov

5.2 Viktiga kontrollpunkter

Nr	Kontrollpunkt	Metod	Åtgärd
1	Kontrollera att kedjor och stålvajrar är hela och utan skador	Visuell kontroll	Byt ut vid behov
2	Kontrollera att anslutningar och bultar inte är lösa	Visuell kontroll	Efterdra och säkra
3	Kontrollera att kedjehjul och vajerhjul är hela och utan sprickor eller skador	Funktionskontroll och visuell kontroll	Byt ut vid behov

4	Kontrollera att kedjor och vajerhjul roterar normalt	Funktionskontroll och visuell kontroll	Smörjning, rengöring eller utbyte
5	Kontrollera att lyftarmarna och deras teleskopfunktion fungerar normalt	Visuell kontroll	Reparation eller utbyte
6	Kontrollera att glidvagnarnas upp- och nedrörelse fungerar normalt, mjukt och utan vibrationer	Funktionskontroll	Rengöring av främmande föremål och smörjning
7	Kontrollera att de fyra säkerhetslåsen fungerar korrekt och mjukt (med automatisk låsning). Kontrollera även att säkerhetsvajern inte är lös eller skadad	Funktionskontroll, visuell kontroll och lyssning	Rengöring, smörjning, justering eller utbyte
8	Kontrollera att lyften automatiskt stannar vid högsta läget utan belastning	Funktionskontroll	Reparation eller utbyte
9	Kontrollera att kraftenheten fungerar korrekt utan onormalt ljud	Funktionskontroll och lyssning	Reparation eller utbyte
10	Kontrollera att oljetank, hydraulslangar och anslutningar är täta och utan läckage	Funktionskontroll och visuell kontroll	Reparation eller utbyte

6. Bruksanvisning

1. Kör lyften upp och ned flera gånger innan fordonet placeras på den för att säkerställa att säkerhetslåset är i rätt läge och att utrustningen fungerar normalt.

Kontrollera alla anslutningar, särskilt säkerhetsmekanismen, för att säkerställa att inga onormala fel förekommer före användning. Om säkerhetsanordningen inte fungerar får lyften inte användas.

2. Innan lyften används ska höjden på de fyra gummiplattorna justeras så att alla stödpunkter ligger i samma nivå.

Separera lyftarmarna så mycket som möjligt för att underlätta infart av fordonet. Det rekommenderas att använda de kortare lyftarmarna vid motorsidan.

3. Lyftområdets centrum ska sammanfalla med fordonets tyngdpunkt.

När fordonet har lyfts cirka 100 mm ska lyftet stoppas och fordonet kontrolleras genom att försiktigt gunga det för att säkerställa att stödpunkterna är korrekta och att lyften fungerar normalt. Om allt fungerar korrekt kan lyftet fortsätta.

4. När lyften höjs ska operatören och andra personer befinna sig inom säkerhetsområdet.

När fordonet har nått önskad höjd ska låsknappen tryckas in för att låsa lyften. Därefter kan service- eller reparationsarbete påbörjas.



Observera:

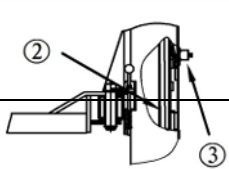


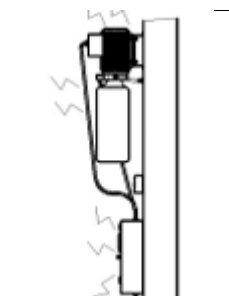
När fordonet har höjts till önskad höjd ska låsknappen aktiveras innan arbete utförs under fordonet.

5. Bryt strömmen när serviceteknikern inte befinner sig i arbetsområdet för att undvika olyckor orsakade av felaktig användning av obehöriga personer.
6. Håll området under lyftarmarna fritt när lyften sänks, annars kan lyften skadas.
7. Fyll hydraulcylinderns oljetank med cirka 10 liter hydraulolja viskositet 46. Vid vinterdrift bör hydraulolja med viskositet 36 användas.
8. Efter att sänkingsknappen tryckts in kommer lyften först att höjas något innan den börjar sänkas.
9. Vid nödsituation: Tryck in nödstoppknappen för att omedelbart bryta strömmen. För att återstarta systemet vrids nödstoppknappen medurs för att återansluta strömmen.
10. Bryt strömmen vid reparation av fordonet när ingen operatör finns närvarande eller när lyften inte används.



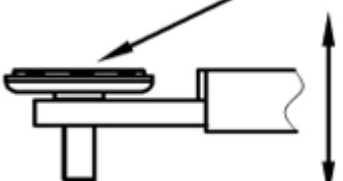
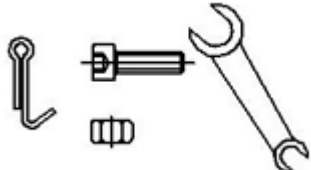
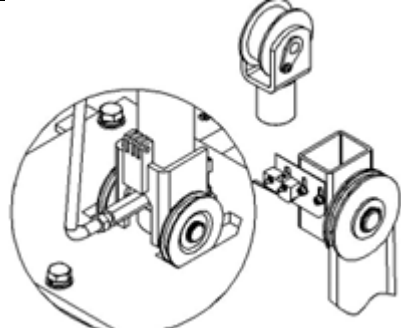
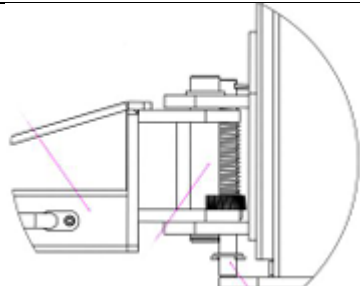

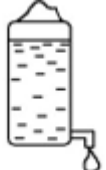
7. Underhåll och skötsel

7.1 Daglig kontroll

Nr	Underhållskontroll	Åtgärd	Bild
1	Kontrollera att de två glidblocken och de fyra lyftarmarna ligger i samma nivå	Justera muttrarna på kedjorna som lyfter glidvagnarna	
2	Kontrollera att glidblocken glider mjukt	Rengör kontaktytan mellan glidblock och nylon samt smörj regelbundet	
3	Kontrollera att magneter och säkerhetslås fungerar normalt	Kontrollera att låset aktiveras automatiskt när lyften höjs	
4	Kontrollera om det finns läckage vid cylinderns, slangens eller oljetankens anslutningar	Rengör och åtgärda läckaget	
5	Kontrollera att kraftenheten och cylinderenheten arbetar normalt och utan onormala ljud	Kontrollera att oljenivån är tillräcklig	

6	Kontrollera att lyftens anslutningsbultar och muttrar är i gott skick	Kontrollera visuellt och genom manuell kontroll	
---	---	---	--

7.2 Månatligt underhåll

Nr	Underhållskontroll	Åtgärd	Bild
1	Kontrollera om det finns skador på gummiplattorna på de fyra lyftarmarna	Byt ut mot nya delar	
2	Kontrollera om det finns problem med bultar, muttrar och saxpinnar på reservdelarna	Dra åt, rengör eller byt ut delar	
3	Kontrollera axlar, kedjehjul, rullkedjor, hjul och stålvajrar för att säkerställa att de är i normalt skick	Smörj eller justera på nytt	
4	Kontrollera att glidande delar är rena, att torsionsfjädrarna har rätt spänst samt att säkerhetssystemet fungerar säkert	Smörj, justera magnetmekanismen eller byt ut delar	
5	Kontrollera hydraulledningarnas anslutningar för att säkerställa att inga oljeläckage förekommer	Lokalisera läckan, dra åt med nyckel och rengör	
6	Kontrollera om hydraulolja behöver fyllas på eller bytas ut	Fyll på eller byt hydraulolja	

7	Kontrollera om det finns rost på reservdelar och komponenter	Ta bort rost, smörj och måla om	
---	--	---------------------------------	--

8. Felsökning

Vanliga fel:

- Motorn startar inte
- Motorn brummar
- Ryckig rörelse
- Lyften höjer inte
- Lyften sänker inte

Se felsökningstabellen nedan för orsaker och åtgärder.

Fel	Orsak	Åtgärd
Motorn fungerar inte	Strömförsörjningen eller den elektriska utrustningen fungerar inte korrekt	Kontrollera säkring, anslutningar i motorns kopplingsbox, mikrobrytare och upp-knappens funktion. Byt ut skadade delar
Motorn brummar men fungerar inte	a. Fläkthjulets ovandel är deformerad b. Kondensatorn är skadad c. Spänningen är för låg d. Utrustningen är överbelastad	a. Rikta upp delen b. Byt ut mot ny del c. Kontrollera av behörig elektriker
Lyften rör sig ryckigt vid höjning	Luft har kommit in i hydraulsystemet och oljenivån är för låg	Kör lyften upprepade gånger för att avlägsna luften och fyll på olja
De två glidvagnarna lyfter inte jämnt	Justeringskedjan är lös	Justera kedjan och dra åt skruvarna så att båda glidvagnarna ligger i samma nivå
Lyften låter för mycket under drift	Glidande och roterande delar saknar smörjning eller sprint/rulle är sliten	Smörj och byt sprint/rulle vid behov
Lyften kan inte höjas	a. Fel på kraftenheten b. Knappen på kraftenheten är skadad c. Läckage i oljeledningen	a. Reparera eller byt delar b. Reparera eller byt delar c. Rengör, dra åt och byt delar vid behov
Lyften höjs långsamt och tungt	a. För lite hydraulolja b. Läckage i oljeledningen c. Oljefiltret är igensatt	a. Fyll på hydraulolja b. Reparera, dra åt eller byt delar c. Demontera och rengör
Lyften kan inte sänkas	a. Säkerhetslåset öppnas inte b. Magneterna är kraftigt skadade	a. Höj lyften något först och försök sedan sänka den b. Byt ut mot nya delar

9. Information om struktur och arbetsprincip

9.1 Utrustningens huvudstruktur

Lyftsystem

Hydraulcylindrar är installerade inuti pelarna. När hydraulolja leds in i cylinderns nedre del rör sig kolvstången uppåt och lyfter glidvagnarna.

Stödsystem

Fordonet körs in i arbetsområdet. Genom att justera lyftarmarnas vinkel och utdragslängd placeras gummiplattorna mot fordonets korrekta lyftpunkter. Justera plattornas höjd beroende på fordonets höjd.

Balanssystem

Vid höjning eller sänkning av fordonet förbinder två kedjor de två glidvagnarna och får dem att röra sig samtidigt för att hålla lyften i balans.

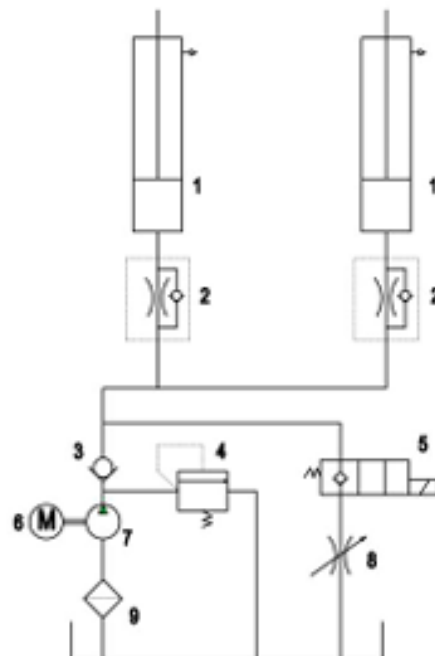
Säkerhetssystem

Det finns elektriska säkerhetsanordningar i huvud- och hjälppelaren som automatiskt låser lyften när fordonet har höjts.

9.2 Hydraulsystem

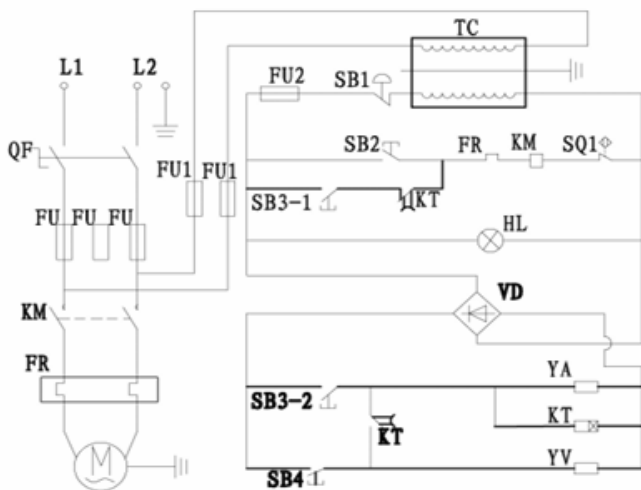
Reservdelslista för hydraulsystem

Nr.	Bemämning
1	Cylinder
2	Enkelriktad strypventil
3	Backventil
4	Överströmningsventil
5	Avlastningsventil
6	Motor
7	Kugghjulspump
8	Justerbar strypventil

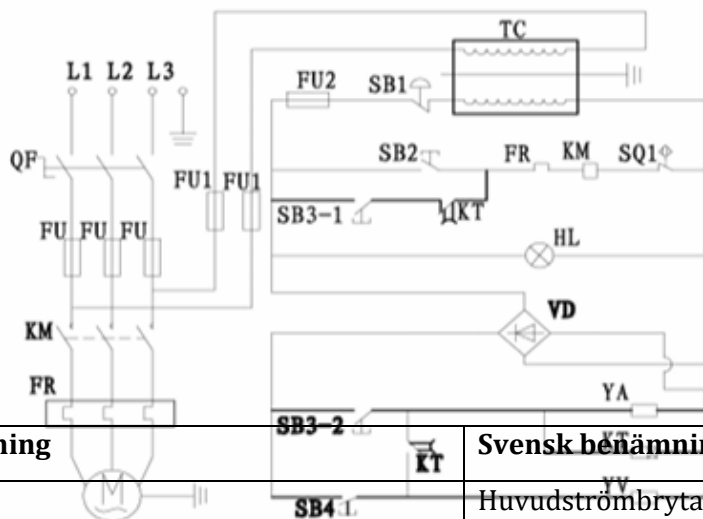


9.3 Elektriskt schema och princip

Enfas:



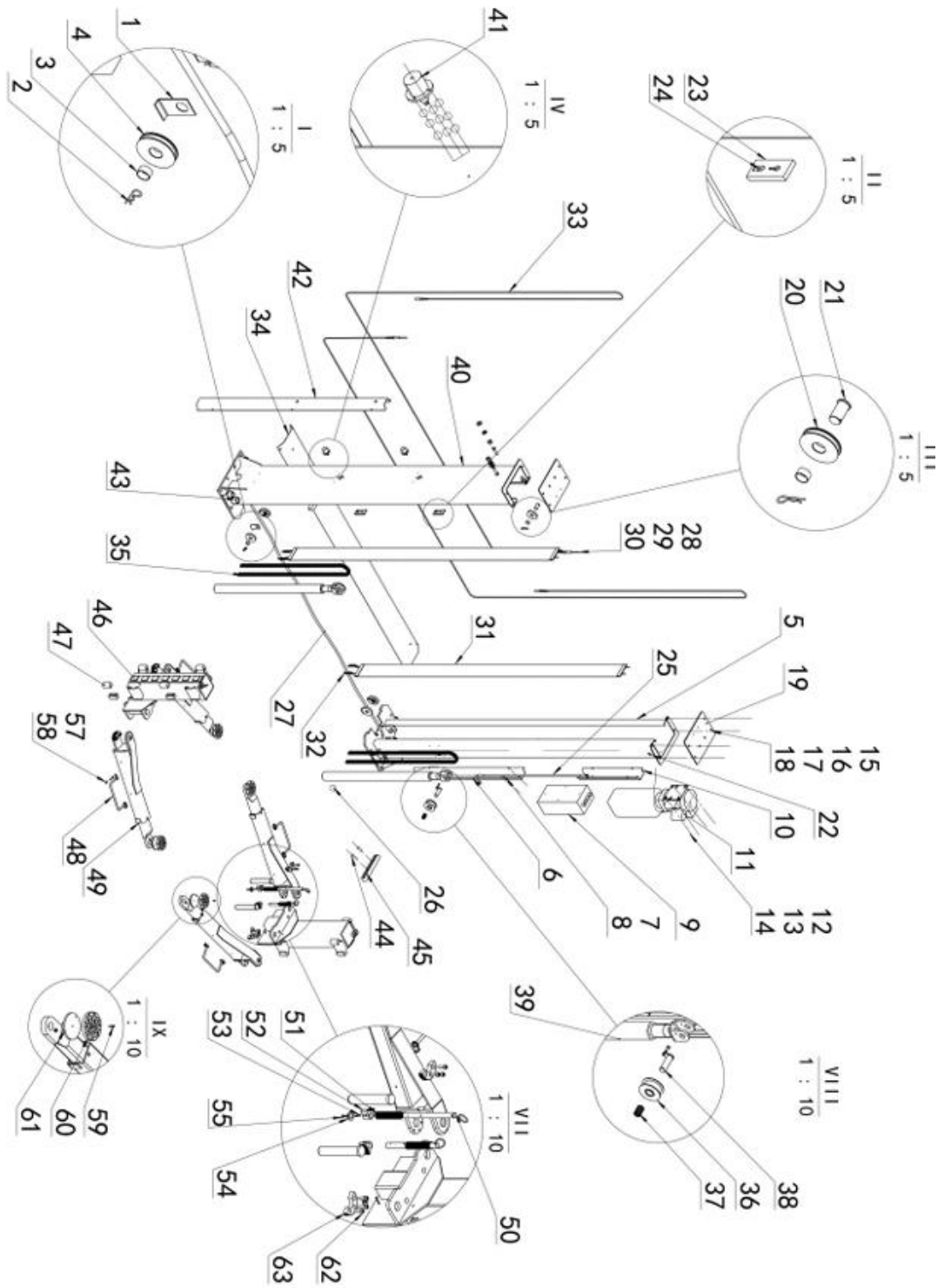
Trefas:



Förkortning	Svensk benämning
QF	Huvudströmbrytare
FU	Säkring
KM	Kontaktor
M	Motor
TC	Transformator
SB1	Nödstop
FU1	Brytare

SB2	Upp-knapp
SQ1	Övre gränslägesbrytare
SB3	Ned-knapp
SB4	Låsknapp
KT	Tidsrelä
YA	Magnetventil
YV	Hydraulisk sänkningsventil
FR	Termiskt relä / motorskydd
HL	Strömindikering
VD	Likriktarbrygga
FU2	Brytare / säkring

10. Sprängkiss och reservdelslista



Reservdelista

Nr.	Del	Antal	Nr.	Del	Antal
1	Stopp för nedre remskiva	4	33	Stålvajer	2
2	B-klämma	6	34	Täckplåt	1
3	2515 glidlager	6	35	Kedja	2
4	Vajerremskiva	4	36	Kedjeremskiva	2
5	Huvudpelare komplett	1	37	Glidlager	2
6	Nedre kåpa huvudpelare	1	38	Kedjeaxel	2
7	M5×10 bult	34	39	Cylinder	2
8	D5 bricka	14	40	Hjälppelare komplett	1
9	Kontrollbox	1	41	Magnetspole	4
10	Övre kåpa huvudpelare	1	42	Kåpa	1
11	Kraftenhet	1	43	Adapter	2
12	M8×20 bult	4	44	M8×20 bult	4
13	D8 bricka	4	45	Gummiskydd	2
14	M8 mutter	4	46	Glidvagn komplett	2
15	M10×30 bult	8	47	Nylonblock	16
16	D10 bricka	8	48	Skydd för kort lyftarm	3
17	D10 fjäderbricka	8	49	Kort lyftarm	2
18	M10 mutter	8	50	Fixeringsstång	4
19	Topphatt komplett	2	51	Fjäder	4
20	Topphatt remskiva	2	52	Fixeringsstång	4
21	Axel till topphatt remskiva	2	53	Sprint	4
22	Gränslägesbrytare	1	54	D22 planbricka	4
23	Säkerhetsspärr	4	55	Saxpinne	4
24	Fäste för spärr	4	56	Armbult	4
25	Hydraulslang 3 L=2700	1	57	M8×10 bult	8
26	Koppling	2	58	D8 bricka	8

27	Hydraulslang 1 L=2790	1	59	M6×10 bult	4
28	M6×110 krok	4	60	Gummiplatta	4
29	M6 mutter	4	61	Svetsad platta	4
30	D6 bricka	4	62	M10×20 bult	12
31	Pelarkåpa	2	63	Kugghjul	4
32	Fjäder	4			